

« Pleins feux sur le théâtre »

La dramaturgie

Au regard des programmes-cadres *Éducation artistique, Le curriculum de l'Ontario, 9^e et 10^e année, 2009 (révisé)* et *Éducation artistique, Le curriculum de l'Ontario, 11^e et 12^e années, 2010 (révisé)*

Les activités de ce document répondent à des attentes des cours ADA3O, AAT3M et AAT4M. L'enseignante ou l'enseignant choisira et adaptera celles qui s'adressent particulièrement à son groupe d'élèves.

Les fiches de travail amèneront l'élève à explorer certaines techniques artistiques liées à la dramaturgie. De plus, l'élève prendra connaissance de la pratique artistique d'Hélène Dallaire, de Jean Marc Dalpé, de Claude Guilmain, de Brigitte Haentjens, de Louise Naubert, et de Michel Ouellette, des professionnels qui ont marqué le théâtre francophone en Ontario, au Canada et ailleurs.

L'élève prendra part à des exercices d'exploration individuels et en équipe, fera des expérimentations en rédaction, puis mettra en application des étapes du processus de création pour amorcer l'écriture de textes dramatiques.

L'Association francophone pour l'éducation artistique en Ontario (AFÉAO) remercie le ministère de l'Éducation de l'Ontario de son soutien financier pour l'élaboration de cette ressource. Celle-ci a été conçue par l'AFÉAO et ne représente pas nécessairement l'opinion du Ministère.

Conception : Marianne Perron-Gadoury et Colette Dromaguet

Rédaction : Marianne Perron-Gadoury

Révision, gestion de projet et mise en page : Colette Dromaguet

Scénarisation de la vidéo d'accompagnement : Michel Legault

Ce document est en processus de création. Vous êtes invités à faire part d'ajouts qui enrichiraient le document, d'expériences pertinentes à partager ou de coquilles linguistiques à retoucher. info@artsendirect.com

AVANT DE COMMENCER...

L'enseignante ou l'enseignant :

- s'approprié le contenu des fiches;
- réserve les espaces nécessaires en fonction de la nature du travail attendu des élèves (tables pour discussion en équipe et prise de notes, accès à Internet pour la recherche, espace pour la mise en lecture);
- adapte les fiches pour ses élèves au besoin (différenciation pédagogique);
- vérifie la validité des liens Internet proposés et propose des sites alternatifs, au besoin;
- photocopie les fiches au nombre des élèves de la classe ou les rend disponibles sous format électronique;
- prévoit une station de projection (ordinateur, projecteur et écran) pour la présentation des entrevues filmées.

À NOTER : Les fiches peuvent être imprimées ou travaillées de façon électronique. Certaines fiches contiennent des [hyperliens](#) et doivent être consultées à l'ordinateur. Il s'agit d'appuyer sur le bouton *Ctrl* du clavier en cliquant simultanément sur l'hyperlien pour avoir accès à l'information en ligne. L'ordinateur doit pouvoir se connecter à Internet.

RESSOURCES

Documents imprimés

Annexe artiste – Jean Marc Dalpé

Annexe artiste – Michel Ouellette

Annexe 1 – Survol du renouveau en dramaturgie

Fiche 1 — Dramaturges de l'Ontario français

Fiche 2 — L'écriture dramaturgique et l'écriture scénique

Fiche 3 — Corrigé — Brigitte Haentjens, metteuse en scène et directrice artistique

Fiche 4 — Atelier d'écriture à plusieurs mains

Fiche 5 — Contrer le syndrome de la page blanche

Fiche 6 — Ressources pour les dramaturges en herbe

Fiche 7 — Profession : auteur dramatique ou scénariste

Vidéos

© 2014 AFÉAO — Pleins feux sur le théâtre — Entrevues avec les artistes

- [Jean Marc Dalpé, auteur, comédien, scénariste](#)
- [Robert Marinier, dramaturge](#)
- [Michel Ouellette, auteur](#)

Sites Internet

*** les hyperliens sont à vérifier avant l'activité**

- *Arts vivants, Artistes du théâtre d'ici, Auteurs canadiens francophones*. Cette ressource présente des dramaturges dont les œuvres ont marqué le théâtre francophone du Canada. Sur ce site, on peut lire les biographies professionnelles de dix dramaturges.
<http://artsalive.ca/fr/thf/voir/auteurs.html>
- *Arts vivants, Lire le théâtre - lectures*. Cette ressource présente des pistes pour orienter la lecture de pièces de théâtre du répertoire, de pièces canadiennes, de pièces contemporaines ainsi que des essais sur le théâtre.
<http://artsalive.ca/fr/thf/lectures/>
- *Entr'Acte, Paysages de la dramaturgie franco-ontarienne*. Théâtre Action. Automne 2013.
<http://www.theatreaction.ca/vm/newvisual/attachments/929/Media/EntrActe7TASept13.pdf>
- *Entr'Acte, Revue de réflexion sur le théâtre professionnel franco-ontarien*. Cette ressource de Théâtre Action contient des articles variés et est publiée aux deux ans. La version imprimée est disponible et offerte gratuitement aux membres. La version électronique de cette publication est aussi disponible gratuitement pour les numéros les plus récents.
http://www.theatreaction.ca/fr/RevueEntr%27Acte_46/

- Module interactif, Le théâtre en français au Canada, des origines à nos jours. Explosion créatrice et maturité dramaturgique. Produit par l'Encyclopédie du Patrimoine culturel de l'Amérique française, ce site présente des notions théoriques et historiques sur le renouveau dramaturgique et sur les réseaux culturels à travers le Canada, de 1971 à 2010.
<http://theatre.ameriquefrancaise.org/parcours4-3/c>
- Méthodes et problèmes, L'œuvre dramatique. Danielle Chaperon, © 2003-2004. Département de Français moderne – Université de Lausanne. Ce site présente des notions théoriques portant, entre autres, sur la dramaturgie, sur la construction de l'action théâtrale, sur le temps et l'espace, ainsi que sur l'esthétique et l'évolution des formes. Étant donné son caractère très théorique, l'usage de ce document devrait davantage être réservé à l'enseignante ou l'enseignant (plus qu'à l'élève du secondaire), dans le but d'ajouter des notions théoriques aux moments jugés opportuns.
<http://www.unige.ch/lettres/framo/enseignements/methodes/oeuvre-dramatique/odintegr.html>

Autres ressources recommandées :

Le Petit guide d'écriture dramatique, Michel Ouellette, Théâtre Action, Ottawa, 2003, 46 p.

Le petit manuel des coulisses, Production d'un spectacle de théâtre, Isabelle Bélisle d'après l'œuvre originale de Lyne-Marie Tremblay, Théâtre Action, Ottawa, 2011, 255 p.

DÉROULEMENT

Mise en situation – Dramaturges de l'Ontario français

Durée : 75 minutes

L'enseignante ou l'enseignant :

- Explique les étapes de l'activité de mise en situation à savoir :
 - visionner les vidéoclips de 3 piliers du théâtre franco-ontarien une première fois;
 - s'approprier la **Fiche 1 – Dramaturges de l'Ontario français**;
 - visionner les vidéoclips une deuxième fois pour relever des informations portant sur la carrière des dramaturges observés et les transcrire dans la Fiche 1;
 - lire les annexes artistes correspondant aux trois dramaturges;
 - noter les informations pertinentes au tableau de la Fiche 1.

- Invite les élèves à visionner les vidéos de la série AFÉAO — Pleins feux sur le théâtre — Entrevues avec les artistes, en particulier celles qui présentent des dramaturges :
 - [Jean Marc Dalpé, auteur, comédien, scénariste](#)
 - [Robert Marinier, dramaturge](#)
 - [Michel Ouellette, auteur](#)

- Demande aux élèves de remplir la Fiche 1 et de se préparer à prendre part à une discussion pour faire le survol des parcours des dramaturges présentés.

- Invite les élèves à se grouper en trois équipes et assigner un dramaturge à chaque équipe.

- Accorde du temps pour que les élèves préparent un résumé de leurs réponses et s'apprêtent à présenter leur travail.

- Demande aux équipes de présenter leur travail aux autres élèves.

- Au besoin, ajoute des informations supplémentaires et fait des mises au point.

- Distribue l'Annexe 1 – Survol du renouveau en dramaturgie et anime une lecture en grand groupe pour dégager les informations essentielles du texte en établissant des liens avec le parcours des trois dramaturges étudiés.

Activité 1 — Tendances nouvelles en dramaturgie

Durée : 75 minutes

L'enseignante ou l'enseignant :

- Rend disponible l'**Annexe 1 – Survol du nouveau en dramaturgie** (en format imprimé ou fichier électronique) et la **Fiche 2 – Tendances nouvelles en dramaturgie**.
- Invite les élèves à lire le texte.
- Demande aux élèves de répondre aux questions portant sur le texte et de remplir le tableau de comparaison de l'approche individuelle et collaborative.
- Organise une mise en commun pour faire le point sur l'activité.

Activité 2 — L'écriture dramaturgique et l'écriture scénique

Durée : 75 minutes

L'enseignante ou l'enseignant :

- Explique que l'activité a pour but :
 - de donner à l'élève l'occasion de connaître une revue spécialisée en théâtre, *Entr'Acte : Revue de réflexion sur le théâtre professionnel franco-ontarien* produite par l'organisme Théâtre Action;
 - de présenter deux métiers qui se ressemblent, l'écriture dramaturgique et l'écriture scénique;
 - de présenter la vision de deux créateurs dont les œuvres ont marqué le théâtre en Ontario français : Claude Guilmain et Brigitte Haentjens.
- Présente le 1^{er} texte intitulé *Claude Guilmain, homme de théâtre polyglotte*.
- Donne le lien Internet où les élèves peuvent lire le texte (revue *Entr'Acte : Revue de réflexion sur le théâtre professionnel franco-ontarien*, numéro produit à l'automne 2013, *Paysages de la dramaturgie franco-ontarienne*, p. 26-28) : <http://www.theatreaction.ca/vm/newvisual/attachments/929/Media/EntrActe7TASept13.pdf>

Note : Si le lien Internet proposé ne mène pas à la revue, effectue une recherche en utilisant les mots clés « Revue Entr'Acte » et le titre du numéro de la revue No 7, « *Paysages de la dramaturgie franco-ontarienne* » sur le site de Théâtre Action : http://www.theatreaction.ca/fr/Revue_EntrActe_46.html

- Rend disponible la **Fiche 3 – L'écriture dramaturgique et l'écriture scénique** en format imprimé ou en fichier électronique.
- Accorde du temps pour que les élèves puissent répondre aux questions de la fiche en se reportant aux deux articles de la revue.
- Présente le 2^e texte intitulé *Brigitte Haentjens la scaphandrière* et invite les élèves à le consulter (texte disponible à la même adresse électronique que le 1^{er} texte sur Claude Guilmain (revue *Entr'Acte : Revue de réflexion sur le théâtre professionnel franco-ontarien*, numéro produit à l'automne 2013, *Paysages de la dramaturgie franco-ontarienne*, aux pages 16-19).
- Accorde du temps pour que les élèves puissent lire le texte et répondre aux questions.
- Fait un retour sur l'activité au moyen d'une mise en commun des réponses, puis anime une discussion pour faire émerger les liens et les différences qui existent entre l'écriture dramaturgique et l'écriture scénique.

Activité 3 – Atelier d'écriture à plusieurs mains

Durée : 450 minutes au total (75 minutes x 6 étapes)

L'enseignante ou l'enseignant :

1- PRÉPARATION AVANT L'ATELIER

- Explique que l'activité a pour but de proposer un encadrement pour la démarche d'écriture d'une œuvre conçue pour la scène, en adoptant une approche collective.
- Précise :
 - que chaque élève sera membre d'une équipe de création;
 - que l'écriture se fera selon une démarche collaborative;
 - le format du texte à réaliser (p. ex., collage de scènes, plusieurs tableaux ayant un thème commun et qui sont liés entre eux, par exemple, au moyen de la musique, de la danse ou des images).
- Rend disponible, en fichier électronique, la **Fiche 4 – Atelier d'écriture à plusieurs mains**.
- Parcours la Fiche 4 avec le groupe et présente les grandes étapes à franchir au fil de l'atelier :

La recherche d'idées

- Le remue-méninge pour écrire une pièce

Les personnages

- Liste de personnages pour un récit
- Portrait d'un personnage
- Écriture d'un monologue pour un personnage

L'heure des choix

- Évaluation de la démarche de création en processus
- Proposition de création
- Story-board du récit

L'écriture

- Écriture du brouillon
- Rétroaction au brouillon

La mise en lecture

2- IMPLICATION PENDANT L'ACTIVITÉ

- Accorde du temps pour que les élèves puissent franchir les différentes étapes de l'atelier.
- Rencontre les équipes régulièrement pour :
 - donner de la rétroaction au travail accompli;

- offrir des solutions de dépannage aux équipes qui rencontrent des impasses;
 - rappeler des consignes et apporter des mises au point;
 - permettre aux équipes de valider leurs choix;
 - donner la chance de partager les « bons coups » avec les autres équipes.
- Facilite l'étape de la mise en lecture (voir 6 – Mise en lecture), en appuyant les équipes pendant qu'elles :
- trouvent des partenaires bénévoles qui acceptent de mettre en voix des extraits de la pièce (p. ex., élèves d'un autre cours de théâtre, équipe d'impro, troupe communautaire);
 - prévoit un local où l'événement peut se dérouler;
 - aide le groupe à trouver des personnes qui pourraient potentiellement faire partie d'un panel de discussion.
 - assure le bon déroulement de la lecture publique.

Activité 4 – Recherche de sujets inspirants pour l'écriture individuelle

Durée : 375 minutes (75 minutes x 5)

1- PRÉPARATION À L'ACTIVITÉ

L'enseignante ou l'enseignant :

- Prépare et distribue des copies de la **Fiche 5 — Contrer le syndrome de la page blanche** au nombre d'élèves du groupe.
- Présente le but de l'atelier :
 - amorcer le processus d'écriture individuelle d'un texte dramatique;
 - explorer le potentiel d'idées au moyen d'exercices variés, dans le but de trouver, éventuellement, le propos autour duquel bâtir un texte dramatique;
 - trouver des pistes de récits qui pourraient servir de structure d'une pièce;
 - exploiter des filons d'idées autour desquels l'intrigue pourrait se tisser.
- Parcourt la Fiche 5 avec le groupe et présente les parties de l'atelier :
 - 1- Tout vient à point à qui sait entendre... et voir.
 - 2- Repousser les limites du réel
 - 3- Se dépayser pour mieux trouver
 - 4- Si les murs pouvaient parler
 - 5- Exploiter la puissance symbolique de l'objet

2- IMPLICATION PENDANT L'ACTIVITÉ

L'enseignante ou l'enseignant :

- Appuie les élèves pendant les divers exercices.
- Donne régulièrement de la rétroaction à chaque élève pour lui permettre :
 - d'obtenir des mises au point;
 - de vérifier son progrès;
 - de discuter du potentiel des idées qui l'intéressent plus particulièrement;
 - d'avoir de l'appui.
- Prévoit régulièrement faire des retours en groupe-classe pour permettre d'échanger sur les progrès du travail.

Activité 5– Ressources pour dramaturges en herbe

Durée : 225 minutes (75 minutes x 3)

1- PRÉPARATION À L'ACTIVITÉ

L'enseignante ou l'enseignant :

- Prépare et distribue des copies de la **Fiche 6 — Ressources pour dramaturges en herbe** au nombre d'élèves du groupe.
- Présente le but de l'atelier :
 - accompagner la personne qui rédige individuellement un texte dramatique;
 - choisir le propos autour duquel bâtir l'intrigue de la pièce que l'élève écrira;
 - offrir des principes pour le développement de la structure dramaturgique;
 - fournir des conseils pratiques pour l'écriture du dialogue.
- Explore avec le groupe les sections de la Fiche 5 pour en présenter le contenu :
 - 1- Choisir le propos de ta pièce
 - 2- Conseils pour le développement de la structure dramaturgique
 - 3- Conseils pour l'écriture du dialogue

2- IMPLICATION PENDANT L'ACTIVITÉ

L'enseignante ou l'enseignant :

- Appuie les élèves pendant les divers exercices et fait à appel à des stratégies pour permettre l'acquisition des connaissances par des moyens variés, par exemple :
 - morcelle l'information des sections plus chargées;
 - assigne des exercices pratiques à faire pour mettre en application les conseils d'écriture tels que :
 - donner un court extrait écrit en prose et faire transposer en texte dialogué;
 - faire dégager et analyser la structure dramaturgique d'une pièce de théâtre);
 - utilise des stratégies ludiques, telles que présenter des principes au moyen de contre-exemples exagérés;
 - assigne des conseils d'écriture ou principes à des équipes et faire modeler au groupe à l'aide d'exemples.
- Donne régulièrement de la rétroaction à chaque élève pour lui permettre :
 - de progresser dans son processus individuel d'écriture;
 - d'obtenir des précisions;
 - de réorienter ses choix, au besoin.
- Prévoit régulièrement faire des retours en groupe-classe pour permettre aux élèves d'obtenir de la rétroaction des pairs et présenter les progrès de leur écriture (p. ex., échantillons d'écriture, schéma de l'intrigue).

Activité 6 — Profession : auteur dramatique ou scénariste

Durée : 75 minutes

L'enseignante ou l'enseignant :

- Vérifie l'accès à la ressource électronique proposée à la fin de l'exercice 1 :
<http://www.metiers-quebec.org/communication/scenariste.html> .
- Rend disponible la **Fiche 7 – Profession : auteur dramatique ou scénariste**.
- Présente le contenu de la fiche et la marche à suivre, à savoir :
 - lire les deux extraits d'entrevues (Jean Marc Dalpé et Robert Marinier);
 - répondre aux questions suivant les extraits d'entrevues;
 - visiter le site des métiers (Québec), à la section portant sur le métier de scénariste-dramaturge;
 - comparer l'écriture pour l'écran à l'écriture pour la scène, en déterminant les incidences que certaines caractéristiques de chaque forme (écran, scène) peuvent avoir sur le travail des auteurs dramatiques.
- Accorde du temps pour que les élèves lisent les textes, répondent aux questions, explorent la ressource en ligne et répondent aux questions du tableau (colonne de droite).
- Anime une mise en commun au terme de l'activité ou à différentes étapes de l'activité, selon les besoins du groupe.